



STJ
500
V CENTENARIO
SANTA TERESA
DE JESUS



Fotografía: Luis Carlos Jiménez del Pozo

XVIII Jornadas Medievales "El Mercado de las Tres Culturas"

5, 6 y 7 de Septiembre de 2014



imagineÁvila

Concursos XVIII JORNADAS MEDIEVALES "El Mercado de las Tres Culturas"

Información e inscripciones_

Centro de Recepción de Visitantes (C.R.V.)

Avda. de Madrid, 39

+34 920 354 045 | +34 920 354 000 Ext_ 370 y 371

VI Concurso de atavíos

Fecha_ Viernes 5 de Septiembre

Hora_ 18:30 h.

Lugar_ Palacio de los Verdugo

Premios_

Categoría infantil_	1 ^{er} premio_	50 €
	2 ^o premio_	30 €
	3 ^{er} premio_	20 €
Categoría adulto_	1 ^{er} premio_	150 €
	2 ^o premio_	100 €
	3 ^{er} premio_	50 €
Categoría grupo_	Premio único_	500 €



III Concurso de fotografía

Premios_

1 ^{er} Premio_	400 €, Portada y Cartel de la edición 2015
Menciones_	100 € Inspiración cristiana
	100 € Inspiración árabe
	100 € Inspiración judía
	100 € Animación
	100 € La muralla como telón de fondo



II Concurso de escaparates

Premios_

1^{er} premio_ 200 €

2^o premio_ 150 €

3^{er} premio_ 100 €



II Concurso de balcones

Premios_

1^{er} premio_ 200 €

2^o premio_ 150 €

3^{er} premio_ 100 €



Fotografía: Ivonne Domínguez Barón

Turística

MARTES 2 DE SEPTIEMBRE

19:30 h. Inauguración exposición fotográfica sobre las Jornadas Medievales 2013.

Fechas_ Del 3 al 19 de septiembre.

Lugar_ Palacio de los Verdugo (Planta Primera).

JUEVES 4 DE SEPTIEMBRE

10:00 h. Inauguración exposición Andalusí. "Nosotros los Moriscos".

Fechas_ Del 4 al 7 de septiembre.

Lugar_ Palacio de los Verdugo (Planta Baja).

VIERNES 5 DE SEPTIEMBRE

11:00 h. Recreación histórica de un campamento medieval.

(Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.

11:30 h. Pasacalle de apertura. Bufones malabaristas y músicos pasearán por el mercado. (Jabardeus y Saltimbanki). *Recorrido A**.

11:30 h. Pasacalle musical árabe. Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).

11:45 h. Gzarkuk el misterioso hombre orquesta.

Personaje que habla su propio idioma para crear un clima mágico allí por donde pasa...

12:00 h. El séquito de la princesa Clidolinda (La Recua). **Pasacalle con acciones de corro.**

Una caprichosa princesa, acompañada de su corte de caballeros recorre el mercado en busca de pretendiente, pero la princesa es tan, tan, pero tan insoportable, que no la quiere ni el dragón. *Recorrido B**.

12:00 h. Pasacalle musical (Sac Espectacles). *Recorrido C**.

12:00 h. Pregones y representaciones burlescas. Campamento Medieval. (Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.

12:15 h. Pasacalle colorista (Saltimbanki de Sambí).

Bufones, malabarista, zancudos y músicos llenan de alegría todos los rincones del mercado.

12:45 h. Bailarina. Danzas árabes acompañadas de Cuerno de Cabra. Zoco. Plaza Pedro Dávila.

13:00 h. Pasacalle Musical (Jabardeus). *Recorrido B**.

* *Recorridos en página 18.*



Fotografía: Francisco Javier Calvo Martín

Turística

- 13:00 h. Torneo de armas.** Campamento Medieval (Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.
- 13:30 h. Personajes de teatro itinerantes** (Saltimbankis de Sambí).
- 13:45 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 17:00 h. Pasacalles,** (Jabardeus, Compagnie Talh'Art). *Recorrido C**.
- 17:30 h. Pasacalles.** (Saltimbankis de Sambí). *Recorrido A**.
Seres fantásticos, hadas, elfos y trasgos con sus malabares y danzas alegran a todo el mundo que encuentran a su paso.
- 17:30 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 17:45 h. El viejo celoso** (La Recua). Itinerante con acciones de corro.
El viejo esperpento pasea por el mercado en compañía de su joven esposa, pero hasta celoso del aire que toca, no quitará ojo a la joven, quien a través de sus velos intenta disfrutar de la vida. El viejo celoso atesora las llaves de su cinturón de castidad y las exhibe como garantía de su honra. *Recorrido B**.
- 18:00 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 18:00 h. Música Medieval y Danza del Vientre.** Campamento Medieval (Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.
- 18:00 h. Exhibición infantil de tiro con arco medieval.** Jardines de San Vicente.
- 18:30 h. Concurso de Atavíos.** Palacio de los Verdugo.
- 19:00 h. Pasacalles musical** (Sac Espectacles). *Recorrido C**.
- 19:30 h. Juego participativo el "PELELE. VUELA MAJUELA"** (Saltimbankis de Sambí).
Esta vez con una enorme red, la gran muñeca Majuela volará por los aires tan alto como los pájaros. Juego tradicional y participativo para niños y mayores. Plaza Adolfo Suárez.
- 19:30 h. El enamorado y la muerte** (La Recua). Acción de zancudos.
Inspirado en un hermoso romance medieval, el enamorado es perseguido por la muerte mientras él canta a su amada hermosos sonetos. Mercado Chico.
- 19:30 h. Pasacalles musical** (Jabardeus) pequeños conciertos en distintos puntos del mercado.
- 19:45 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 19:45 h. Cetrería.** Demostración de vuelos de las Águilas de Valporquero.
Plaza del Mercado Grande.
- 20:00 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.

* *Recorridos en página 18.*



Fotografía: Luis Carlos Jiménez del Río

Turística

- 21:00 h. El carro de los Cómicos** (La Recua). Pasacalles con acciones de corro. Los comediantes han llegado y deleitan a todos con sus pregones que invitan a disfrutar de las canciones, coplas y juegos de improvisación con el público. *Recorrido A**.
- 21:00 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 21:00 h. Venta de esclavos y cautivos.** (Compañía Vivarte). Plaza Mercado Grande.
- 21:00 h. Tirada nocturna con flecha de fuego.** Jardines de San Vicente.
- 22:30 h. La Danza del fuego** (Saltimbankis de Sambí). Espectáculo de fuego, fakir y contorsión.

SÁBADO 6 DE SEPTIEMBRE

- 11:00 h. VIII Carrera de las Tres Culturas Ciudad de Ávila.**
Ermita de San Segundo, Avenida de Madrid, Ronda Vieja, Jardines de San Vicente, Calle San Segundo, Paseo del Rastro, Atrio de San Isidro, Calle Telares, Comandante Aizpuru, Travesía de Santo Domingo, Calle Tres Tazas, Marqués de Canales y Chozas, Marqués de Benavites, Calle Esteban Domingo, Calle Lope Núñez, Calle San Segundo, Plaza del Mercado Grande.
- 11:30 h. Pasacalles** (Saltimbankis de Sambí y Sac Espectacles).
Su Real Majestad. La realeza junto con sus bufones, malabaristas y músicos dará la bienvenida a las autoridades y al pueblo con sus diferentes números de teatro y circo. Las risas y carcajadas serán las protagonistas. Episcopio Mercado Chico.
- 11:30 h. Pasacalles musical** (Jabardeus). Recorrido Episcopio Mercado Chico.
- 11:30 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 12:00 h. Cetrería.** Demostración de vuelos de las Águilas de Valporquero. Plaza del Mercado Grande.
- 12:30 h. Desfile de las Tres Culturas.** "El Pueblo de Ávila, representantes de las Tres Culturas, visitantes de los lugares más recónditos del mundo, músicos, danzantes, guerreros y escuderos, bufones y saltimbanquis, acompañan al séquito de Autoridades que recorren el mercado, saludando a comerciantes y artesanos, para terminar disfrutando todos de la representación de un TORNEO MEDIEVAL, que honre la presencia de todos cuantos participan en las jornadas medievales de esta excelsa Ciudad." Recorrido Mercado Chico. Reyes Católicos, Don Gerónimo, Tte. Arévalo, Pedro Dávila, Arco del Rastro, Paseo del Rastro y Atrio de San Isidro.
- 12:30 a 13:30 h. Diseño trajes Medievales.** Técnicas de collage. (Jaima El Dedal). Máximo 10 personas. Plaza de la Catedral.

* *Recorridos en página 18.*



Fotografía: Pedro Juan de Dios Mena Urrubia

Turística

-  Información
-  Aseos públicos
-  Baño accesible
-  Barrio Judío
-  Zoco Árabe
-  Mercaderes Cristianos
-  Arqueros Abulenses
-  Rincón infantil
-  Palacio de los Verdugo
-  Cetrería
-  Campamento medieval Vivarte
-  Torneo Medieval
-  Puesto Sanitario
-  Aparcamiento PMR
-  Puesto de Mando Avanzado

 Atrio de San Isidro

C/ Vallespín

Plz. del Mercado Chico

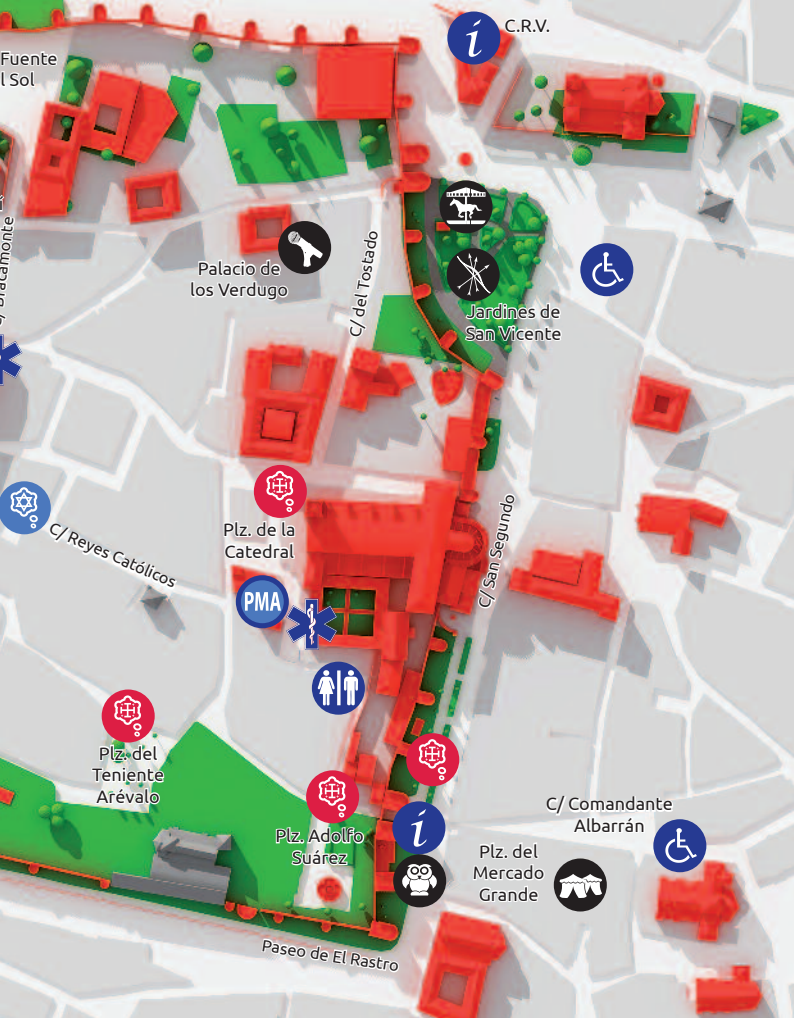
Plz. del Corral de Campanas

Plz. Pedro Dávila

Puerta del Rastro

Plz. de Mosen Ruben





Fuente el Sol

Bracamonte

C.R.V.

Palacio de los Verdugo

C/ del Tostado

Jardines de San Vicente

Plz. de la Catedral

C/ San Segundo

C/ Reyes Católicos

PMA

Plz. del Teniente Arévalo

Plz. Adolfo Suárez

C/ Comandante Albarrán

Plz. del Mercado Grande

Paseo de El Rastro

Turística

- 12:30 h. Poesía y Romancero Medieval.** A cargo del Juglar Paco Galán.
Recorrido: Plaza del Mercado Chico, Plaza de la Catedral, Calle San Segundo, Mercado Grande, Plaza Adolfo Suárez.
- 13:00 h. Torneo de Armas.** Campamento Medieval. (Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.
- 13:20 h. Entrega de los premios de los diferentes concursos del Mercado.**
Atrio de San Isidro.
- 13:30 h. Representación de un TORNEO MEDIEVAL** a cargo de la compañía LAS ÁGUILAS DE VALPORQUERO. Atrio de San Isidro.
- 13:45 h. Espectáculo cómico de Malabares** (Biliyel Bufón). Mercado Chico.
- 13:45 h. Pasacalles musical** (Jabardeus). *Recorrido B**.
- 13:45 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 13:45 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 17:00 h. Pasacalles musical y Garguilles.** (Jabardeus, Compagnie Talh'Arn).
*Recorrido C**.
- 17:00 h. Actuación Coral Amicus Meus.** Palacio de los Verdugo.
- 17:00 h. Exhibición de juegos medievales.** Jardines de San Vicente.
- 17:30 h. Pasacalles** (Saltimbankis de Sambi).
Seres fantásticos, hadas, elfos y trasgos con sus malabares y danzas alegran a todo el mundo que encuentran a su paso. *Recorrido A**.
- 17:30 a 18:30 h. Diseño trajes Medievales.** Técnicas de collage.
(Jaima El Dedal). Máximo 10 personas. Plaza de la Catedral.
- 18:00h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 18:00 h. Fábula y Exemplos** (La Recua). Un grupo de juglares nos deleita con fábulas de sabiduría y los ejemplos del Conde Lucanor. Catedral y Mercado Chico.
- 18:00 h. Música Medieval y Danza del Vientre.** Campamento Medieval.
(Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.
- 18:00h. Encuentro de fans de Juego de Tronos.** Palacio de los Verdugo.
- 18:30 h. Pasacalles Garguilles** (Compagnie Talh'Arn). *Recorrido B**.
- 18:30 h. Obra de teatro presentada por el C.D. Arqueros Abulenses,**
recreando la infancia de Santa Teresa.
- 19:00 h. Pasacalles Musical** (Jabardeus). Pequeños conciertos por el recorrido del mercado.
- 19:00 h. Danzando en el Medievo.** Cristina del Castillo y Musicamos Escuela de Música. Palacio de los Verdugo.

* *Recorridos en página 18.*



Fotografía: Leticia Dimas Rodríguez

Turística

- 19:00 h. Exhibición de tiro con arco en altura.** Lanzamiento de 200 flechas-recuerdo desde la muralla.
- 19:00 h. Representación de un TORNEO MEDIEVAL** a cargo de la compañía LAS ÁGUILAS DE VALPORQUERO. Atrio de San Isidro.
- 19:30 h. Juglería** (La Recua). Un juglar recorre los caminos contando y cantando romances y coplas de todos los tiempos.
- 19:30 h. Pasacalles musical** (Sac Espectacles). *Recorrido C**.
- 19:30 h. Cuentacuentos LA BUFONA ONA** (Saltimbankis de Sambí). Cuentos tradicionales para niños de 0 a 100 años. Espectáculo de cuentacuentos cómico y participativo. Plaza de Adolfo Suárez.
- 19:30 h. Escuela de Arquería.** Jardines de San Vicente.
- 19:45 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 19:45 h. Cetrería.** Demostración de vuelos de las Águilas de Valporquero. Plaza del Mercado Grande.
- 20:00 h. Pasacalles Garguilles** (Compagnie Talh'Arn). *Recorrido A**.
- 20:00 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 20:30 h. Teatro de calle y malabares** (Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande
- 21:00 h. Pasacalles musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 21:30 h. Pasacalles Garguilles** (Compagnie Talh'Arn). *Recorrido B**.
- 22:00 h. Pasacalles.** El paseo de la Bruja (La Recua).
Un inquisidor preside la comitiva en la que se exhibe una bruja encerrada en un carro de hierro, para escarmiento de herejes y pecadores, la bruja será flagelada en la plaza pública, ella invoca los favores del gobernador de las tinieblas para vengarse del inquisidor. *Recorrido C**.
- 22:30 h. Espectáculo nocturno "Mare Tenebrum"** (Compañía Vivarte).
Espectáculo de fuego y malabares. Plaza del Mercado Grande.

DOMINGO 7 DE SEPTIEMBRE

- 11:00 h. Apertura Campamento Medieval.** (Compañía Vivarte).
- 11:30 h. Pasacalles de apertura.** Bufones, malabaristas y músicos pasearán por el mercado (Saltimbankis de Sambí y Sac Espectacles). *Recorrido A**.
- 11:30 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 11:30 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.

* *Recorridos en página 18.*



Fotografía: Juan Carlos Rozalén Carmona

Turística

- 12:00 h. El Séquito de la Princesa Clidolinda** (La Recua). Itinerante con acciones de corro.
Una caprichosa princesa, acompañada de su corte de caballeros recorre el mercado en busca de pretendiente, pero la princesa es tan, tan insostenible que no la quiere ni el dragón. *Recorrido B**.
- 12:00 h. Pasacalles musical** (Jabardeus). *Recorrido C**.
- 12:00 h. Representaciones burlescas.** Campamento Medieval (Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.
- 12:00 h. Poesía y Romancero Medieval.** A cargo del Juglar Paco Galán.
Recorrido: Plaza del Mercado Chico, Plaza de Pedro Dávila, Plaza Tte. Arévalo, Plaza de la Catedral.
- 12:00 a 18:30 h. Obra de teatro presentada por el C.D. Arqueros Abulenses,** recreando la infancia de Santa Teresa.
- 12:30 h. Personajes de teatro itinerantes** (Saltimbankis de Sambí).
- 12:30 h. Exhibición de tiro con arco en altura.** Lanzamiento de 200 flechas- recuerdo desde la muralla. A continuación escuela de arquería.
- 12:30 h. Danzando en el Medioevo.** Cristina del Castillo y Musicamos Escuela de Música. Palacio de los Verdugo.
- 12:45 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 13:00 h. Pasacalles musical** (Sac Espectacles). *Recorrido A**.
- 13:00 h. Cetrería.** Demostración de vuelos de las Águilas de Valporquero. Plaza del Mercado Grande.
- 13:00 h. Escuela de Arquería.** Jardines de San Vicente.
- 13:30 h. Pasacalles musical** (Jabardeus). *Recorrido B**.
- 13:30 h. Teatro ambulante venta de esclavos.** (Saltimbankis de Sambí).
*Recorrido C**.
- 13:45 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 17:00 h. Pasacalles Musical y Garguilles.** (Jabardeus, Compagnie Talh'Arn).
*Recorrido A**.
- 17:00 h. Actuación Coral Amicus Meus.** Palacio de los Verdugo.
- 17:30 h. Pasacalles "Medievo Oscuro"** (Saltimbankis de Sambí y Sac Espectacles). Salen de la oscuridad, buscan el miedo en las miradas. El terror está asegurado y las risas también. *Recorrido B**.

* *Recorridos en página 18.*

- 18:00 h. Aventura de los Cuentos Cautivos** “Cuentos para toda la familia” (La Recua). Los cuentos han desaparecido de los libros, la bruja Prudencia los ha escondido con la intención de protegerlos para que no se gasten las historias. El duende Charli que ha descubierto el lugar donde la bruja esconde los cuentos, decide liberarlos para que sigan vivos en los libros. Plaza de Adolfo Suárez.
- 18:00 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 18:00 h. Música Medieval y danza del vientre.** Campamento Medieval (Compañía Vivarte). Plaza del Mercado Grande.
- 18:00 h. Escuela de Arquería.** Jardines de San Vicente.
- 18:30 h. Pasacalles Garguilles** (Compagnie Talh'Arn). *Recorrido C**.
- 19:00 h. Pequeños conciertos** (Jabardeus).
- 19:30 h. Espectáculo cómico de Fakirismo** “EL CUERPO Y LA MENTE” (Saltimbankis de Sambi). Mercado Chico.
- 19:30 h. La extravagante Familia** (La Recua). Itinerante con acciones de corro. Una familia llega a la ciudad procedente de una aldea vecina con la ilusión de triunfar, el padre aspira a ser jugador... *Recorrido A**.
- 19:30 h. Pasacalles musical** (Sac Espectacles).
- 19:45 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra). Turística.
- 19:45 h. Cetrería.** Demostración de vuelos de las Águilas de Valporquero. Plaza del Mercado Grande.
- 20:00 h. Pasacalles Garguilles** (Compagnie Talh'Arn). *Recorrido B**.
- 20:00 h. Gzarkuk.** El misterioso hombre orquesta. Espectáculo de calle.
- 21:00 h. La corte de los Bufones.** (La Recua y Sac Espectacle). Pasacalles despedida del mercado. Recreando el humor de los bufones, personajes que interactúan con el público valiéndose de la sátira y el más disparatado humor. *Recorrido C**.
- 21:00 h. Pasacalle musical árabe.** Zoco Plaza Pedro Dávila (Cuerno de Cabra).
- 21:30 h. Pasacalles Garguilles** (Compagnie Talh'Arn). *Recorrido A**.
- 22:00 h. Pasacalles de cierre.** “DEMONIUN” (Saltimbankis de Sambi). Los demonios salen a jugar, malabares con fuego y pirotecnia. *Recorrido B**.
- 22:30 h. Cortejo del juicio eclisiástico y castigo de los herejes.** (Compañía Vivarte). Campamento medieval. Plaza del Mercado Grande.

Recorridos

Recorrido A.- Episcopio, Tomás Luis de Victoria, Plaza Zurraquín, Plaza Mercado Chico, Reyes Católicos, Catedral.

Recorrido B.- Episcopio, San Segundo, Adolfo Suárez, Tte. Arévalo, Pedro Dávila, Caballeros, Mercado Chico.

Recorrido C.- Episcopio, San Segundo, Mercado Grande, Adolfo Suárez, Don Gerónimo, Reyes Católicos, Mercado Chico.



Ávila Turismo @Avila_Turismo

Comparte en Twitter tus comentarios, experiencias, fotografías usando el hastag #ÁvilaMedieval

ANIMACIÓN Y COORDINACIÓN DEL MERCADO

Alquimia Medieval, S.L.

FOTOGRAFÍAS

Ganadores del II Concurso de Fotografía 2013

COLABORAN

Asociaciones de Vecinos | Asociación de Arqueros Abulenses
AFA (Asociación Fotográfica de Ávila) | Juglar Paco Galán
Coral Amicus Meus | Escuela de Música Musicamos

y las GENTES DE ÁVILA que con su participación, alegría e ilusión hace posible año tras año estas Jornadas Medievales.

Este mes de Septiembre y Octubre

La Concejalía de Turismo organiza y colabora en la realización de las siguientes actividades

CIR&CO



Festival Internacional del Circo de Castilla y León.

Fecha_
Del 11 al 14 de Septiembre



Ávila Mágica

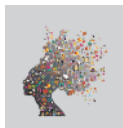


Descubre y sorpréndete con las noches mágicas.

Fecha_
Noches del 19 y 20 de Septiembre



Semana Europea de la Cultura Judía



Coloquios, teatro, visitas guiadas, exposición,... nos descubrirán nuestro pasado sefardí.

Fecha_
Del 22 al 28 de Septiembre



V Centenario del Nacimiento en Ávila de Santa Teresa



Exposiciones, eventos, promoción turística, teatro, danza, música, audiovisuales, congresos, seminarios.

Fecha_
Desde Octubre



Turística



Ayuntamiento
de **Ávila**

Del Rey · De los Leales · De los Caballeros

Concejalía de Turismo_
Área de Turismo, Patrimonio y Comercio

Palacio de Los Verdugo_ Calle Lope Núñez, 4. 05001 Ávila | +34 920 350 000 Ext. 373 a 377
Web_ www.avilaturismo.com | E-mail_ turismo@ayuntavila.com | Twitter_ [@Avila_Turismo](https://twitter.com/Avila_Turismo)